

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 13 (1986)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sommaire

L'aventure de la Swatch	3
La Suisse et l'Europe des Douze	5
Rock en dialecte suisse	
alémanique	7
Communications officielles	9
Pages locales	11-15
Communications du Secrétariat	
des Suisses de l'Etranger	16
Honneur aux couleurs	
suisses dans les courses	
en haute mer	17
Mosaïque	18
Pour les 700 ans de Morges	19
Révision totale de la	
Constitution fédérale	20
Un pas de danse	
pour Stéphane Prince	23
Coin du livre	24

Page de Couverture:

La Swatch
Polo Hofer (Photo: Beat Krattiger)
Le château de Morges
(Photo: Ch. Kern)

Editeur:
Secrétariat des Suisses
de l'étranger de la NSH
Alpenstrasse 26
CH-3000 Berne 16.

PUBLICITÉ

Conseils

dans
l'acquisition par héritage
et l'administration de sociétés
anonymes en Suisse:
planification et contrôle financiers,
conseils juridiques et fiscaux,
représentation de membres
absents.



Treuhand Sven Müller
Birkenrain 4
CH-8634 Hombrechtikon-Zürich
Tél. 055/42 21 21. Tlx 87 50 89 sven ch

L'aventure de la Swatch:

Haute technologie pour bas de gamme

Comment a pu naître dans le milieu traditionnel horloger un produit qui bouleverse toute la tradition dont il est le fruit? C'est l'aventure de la Swatch. Son histoire ressemble à une légende. Mais rien ne sort du néant et pour procréer un produit, comme dans la nature, il faut une bonne terre et une petite graine, mais aussi de l'eau et du soleil, du hasard et de la chance et l'obstination de la vie. Or donc, il était une fois le transistor...

Le 23 décembre 1947, trois ingénieurs américains réalisent une expérience qui va bouleverser les technologies de la seconde moitié du 20^e siècle: ils font passer un courant entre deux électrodes d'or fixées sur un morceau de germanium. Ils avaient inventé le transistor. On pouvait désormais contrôler un flux d'électrons dans des opérations ultra-rapides, de l'ordre du millionième de seconde.

La première montre à quartz suisse

Vingt ans plus tard, cette technologie était apprivoisée par une nouvelle génération d'horlogers qui fabriqueront entièrement, à Neuchâtel, la première montre à quartz suisse. Elle fut présentée au Concours de chronométrie de l'Observatoire de Neuchâtel, en 1967, où elle pulvérissa tous les records de précision obtenue avec une montre-bracelet. Le même résultat était atteint par une montre japonaise. On entrait dès lors dans une nouvelle ère horlogère, celle des physiciens et des chimistes, qui ne parlent plus le même langage technique que les mécaniciens de l'horlogerie.

L'irruption du quartz dans la montre allait banaliser ce qui faisait l'orgueil des horlogers suisses, la précision, l'apanage des grandes marques.

La banalisation de la précision arrive en même temps que la dépression économique, au milieu des années septante. Pour l'horloge

rie traditionnelle, c'est un ouragan qui frappera tout le monde et dont fort peu se relèveront.

Il faudra donc inventer autre chose, qui aura la forme d'une montre, qui en sera une, non plus symbole d'une longue tradition, mais symbole de son temps avec une identité unique, au parfum d'aventure, comme un point d'exclamation de la mode.

Swatch

